



A PLACE TO IMAGINE

BOLETÍN • MARZO DEL 2023

IRISH FEST

¡Fiálte (bienvenida) gente buena de Norcross! La ciudad de Norcross tiene el placer de anunciar su colaboración con la Asociación Empresarial del Norcross Histórico y la Escuela Drake de Danza Irlandesa para ofrecerles la celebración del Día de San Patricio el sábado 18 de marzo, de 12 a 5:00 p. m. en Skin Alley.

¡Los comerciantes del centro de la ciudad estarán ofreciendo actividades y productos relacionados con Irlanda para conmemorar la ocasión y, en las calles, disfrutarán de música, baile, pintacaritas, un artista de globos, degustaciones y mucho más! Las ofertas especiales durarán todo el día, por lo que puede acercarse en cualquier momento durante el día a sus tiendas y restaurantes favoritos para disfrutar de una delicia festiva.

Almuerzo irlandés tradicional

El evento se iniciará con un almuerzo irlandés tradicional en la cervecería Social Fox Brewing, a las 12:00 p. m. El menú incluirá comidas de Taste of Britain, como salchichas irlandesas, puré de papas Colcannon, guisantes y zanahorias, al igual que carne curada (corned beef) con repollo, papas y zanahorias.

Continúa en la página siguiente →



En asociación
con la Escuela
Drake de Danza
Irlandesa



Música en vivo y bailes de Irlanda

Zapatée y aplauda al ritmo de los bailarines de Riverdance de la Escuela Drake de Danza Irlandesa cuando se suben al escenario. ¡También puede aprender a bailar esa danza y unirse a la diversión! Entre otros artistas que se presentarán están la Escuela de Música Irlandesa de Phoenix, The Muckers y Sean the Wondering Musician.

¡Actividades irlandesas y más!

Traiga a sus pequeños a disfrutar de las actividades infantiles entre la 1:00 y las 4:00 p. m. Tómese una selfie con los duendes residentes de Norcross. Y si se olvida de vestirse de verde, no se preocupe. Acérquese al puesto de los pintacaritas y pida que le pinten un trébol. Son tantas las festividades emocionantes y divertidas que se celebrarán en el centro este Día de San Patricio. No se pierda la competencia del Señor y la Señora Irlanda, a las 3:00 p. m.

OFERTAS COMERCIALES ESPECIALES DE LA FIESTA IRLANDESA

45 South Cafe

- Café latte Lucky Charm
- Café moca Shamrock
- Toque de magia del duende opcional con crema de whisky
- Lucky Lemonade Matcha (limonada de té matcha)
- 10% de descuento para los que lleven puesto una prenda verde

Tradiciones antiguas y recuerdos del pasado

- Adivine el número de monedas y participe en la rifa para ganarse una cesta de productos seleccionados
- 10% de descuento para los que están vestidos de verde o los que tienen puestas orejas puntiagudas

B&W Burgers

- Música en vivo a la 7:00 p. m. para la gran inauguración de la terraza en la azotea

Carolee's

- Saque un cupón de trébol de cuatro hojas en la caja y gánese un descuento para usarlo en su compra actual

Glitter G

- Promoción Mezclar y Combinar de artículos que incluyen sombreros, bufandas, anteojos de sol y bisutería

Social Fox

- Almuerzo a las 12 p. m. y cerveza Irish Coffee Stout

Taste of Britain

- Degustación de pasteles de carne y otras delicias irlandesas

Yoga Studio 87

- 4 clases por una tarjeta de descuento de \$30. Debe usarse dentro de 4 semanas

VSOP Taproom

- Estación de bar ubicada en Skin Alley que servirá cervezas irlandesas y británicas, así como vino y cervezas locales

Para obtener más información, visite aplacetoimagine.com.

DESTACADOS DE LA COMUNIDAD

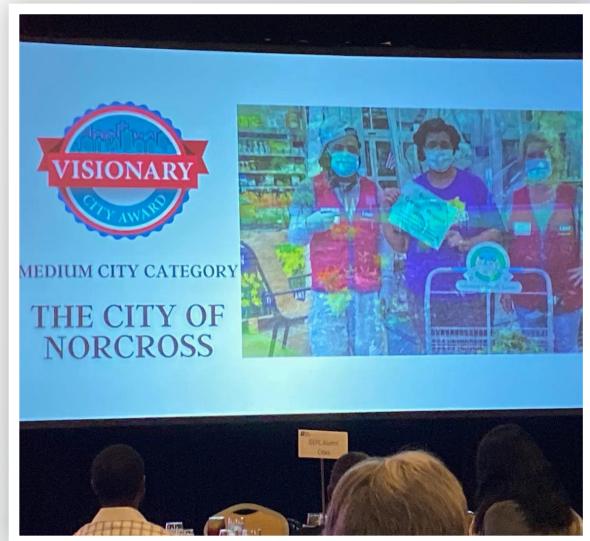
SOSTENIBILIDAD



¡Recientemente, la ciudad de Norcross recibió el premio a la Ciudad Visionaria 2023 de la Asociación Municipal de Georgia por el Jardín Polinizador (Pollinator Garden) del Ayuntamiento! Norcross fue elegida como una de las nueve ciudades a las que se les otorgó el premio por su impacto positivo sobre la comunidad a través de sus esfuerzos de educación en polinización y participación de la comunidad. La ciudad de Norcross, como Ciudad de las Abejas (Bee City) certificada desde el 2018 a través de la Xerces Society, reconoce la importancia que tienen las especies polinizadoras, tales como las abejas, mariposas y avispas, las que juegan un papel muy importante en nuestra agricultura y nuestra economía.

El propósito del Jardín Polinizador del Ayuntamiento es inspirar a la comunidad y ofrecer herramientas prácticas e información acerca de cómo empezar y mantener jardines, sembrados en el suelo o en macetas, para apoyar a los polinizadores.

Tal como lo mencionó el Alcalde Newton: “Cada vez que se agrega un jardín que atrae a los polinizadores, Norcross está mejor preparada para apoyar a los polinizadores y para inspirar la expansión del paisajismo sostenible que reduzca nuestra dependencia de pesticidas, recursos finitos, y promueva numerosos beneficios ambientales. Al transformar los espacios subutilizados en ecosistemas naturales prósperos, creamos una comunidad saludable y sostenible para las generaciones actuales y futuras”.

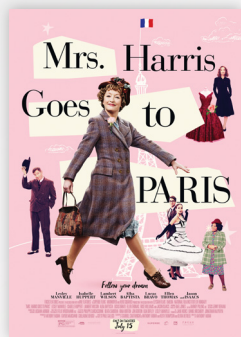


Agradecemos especialmente a los miembros del comité de Bee City: Jacquelyn Morgan, Susan Bell y Tixie Fowler, al igual que al personal de la ciudad por su compromiso y los esfuerzos dedicados a este proyecto.

Para más información acerca de los esfuerzos de la ciudad para proteger a los polinizadores, ingrese al sitio web www.norcrossga.net/BeeCity.

VALE LA PENA SABERLO

MOVIE LUNES DE PELÍCULA



13 de marzo

Mrs. Harris Goes
to Paris



27 de marzo

Uncharted

Centro Comunitario de Norcross
1:30 y 6:30 p. m.

Disfrute de una película gratuita y refrigerios ligeros los Lunes de Película en el Centro Cultural Artístico y Comunitario (Cultural Arts & Community Center) de Norcross cada segundo y cuarto lunes del mes. Las películas comienzan a la 1:30 y 6:30 p. m.



DÍA DE LIMPIEZA Y DE RECICLAJE DEL VECINDARIO

22 de abril • de 08:00 a. m. a 12:00 p. m.
Edificio de Obras Públicas de Norcross
(Norcross Public Works)

Los puntos de reciclaje incluyen destrucción segura de documentos, reciclado de dispositivos electrónicos, recolección de desechos metálicos, materiales difíciles de reciclar ¡y más! Para acceder a una lista completa de materiales que se aceptan, visite aplacetoimagine.com.

Para obtener más información sobre oportunidades de voluntariado o para preguntas, contacte a sustainable@norcrossga.net o communitydevelopment@norcrossga.net.



RECORRIDO EN NUESTRO TROLLEY HISTÓRICO

Viernes 24 de octubre • 1:00 p. m.
Punto de partida: el estacionamiento de The Crossing

Acompañe al historiador local Gene Ramsey y disfrute un recorrido en nuestro trolley histórico para descubrir historias únicas mientras disfruta de las ofertas de nuestros comerciantes del centro. El precio del recorrido es \$10.

Es necesario confirmar su participación a través del enlace aplacetoimagine.com.

LA COMPAÑÍA DE TEATRO LIONHEART

"Deli" tomará el escenario del 3 al 19 de marzo

En marzo Lionheart presentará el estreno mundial de la producción "Deli", de la dramaturgo local de Atlanta Diane Dexter, del 3 al 19 de marzo. El costo de las entradas es de \$18 para adultos y \$16 para personas de la tercera edad, estudiantes o militares. El postre está incluido y se sirve durante el intermedio. Las funciones de los viernes y sábados son a las 7:30 p. m. y los domingos hay matiné a las 2:00 p. m.

Para comprar sus boletos, ingrese a:
lionhearttheatre.org.

¡SERIE DE TALLERES DE SIEMBRA PARA ATRAER POLINIZADORES!

¡Volvieron los talleres de siembra para atraer polinizadores! Les presentamos el tema de este año: 'Sueño, planifique, siembre.' Acompañe al Comité de Bee City de Norcross sostenible el sábado 11 de marzo de 10:00 a. m. a 12:00 p. m., en la Sala Comunitaria del 2^{do} piso del Ayuntamiento. Prerégistrese para los talleres enviando un correo electrónico a: communitydevelopment@norcrossga.net.

¡Esta serie de jardinería le ayudará a apoyar con éxito a los polinizadores, sin importar si tiene un espacio pequeño para una maceta en un balcón o patio trasero, en una esquina de su jardín o en todo su patio! Durante este taller práctico, trabajará con jardineros expertos y aprenderá a empezar un jardín en su propio espacio.

¡No se olvide de marcar en su calendario las fechas de los próximos talleres, 15 de abril y 13 de mayo!

Para más información sobre los esfuerzos del Comité de Bee City y de la Serie de talleres de siembra para atraer a los polinizadores, ingrese a: www.norcrossga.net/BeeCity.



GALERÍA Y ESTUDIOS DE NORCROSS

La exposición 'For the Love of Art' (Por Amor al Arte) se inaugura el 2 de marzo

Visite la galería para disfrutar de una exhibición de arte de un miembro seleccionada por la jurado Chin-Cheng Hung.

La exhibición del Artista del mes está abierta desde ahora hasta el 28 de marzo

¡Felicitamos a Larry Hall por ser destacado como 'Artista del mes!' Durante todo el mes, se estará presentando su colección de obras en el 45 South Cafe.

La recepción del Artista del mes se realizará el 29 de marzo

Acompáñenos para darle la bienvenida a nuestra próxima 'Artista del mes', Adrienne Zinn, el miércoles 29 de marzo, de 4:30 a 6:30 p. m., en el 45 South Cafe.

Para información sobre los horarios de la exhibición y los talleres, ingrese a norcrossgalleryandstudios.org.



Escanee para ver
la programación
completa de los
talleres.



HABLEMOS DE ÁRBOLES

El agua de lluvia y los árboles

¿Sabía usted que 600 millas de riachuelos del área metropolitana de Atlanta no logran cumplir con las normas de calidad del agua debido a la contaminación del agua de lluvia? El agua de lluvia es la precipitación que se libera durante una tormenta y la contaminación de esta agua de lluvia se genera cuando el agua atrapa los contaminantes y los transporta hasta los sistemas de aguas pluviales o directamente a los riachuelos, ríos y lagos. Estos contaminantes incluyen aceites, grasas y refrigerantes de automóviles, pesticidas y fertilizantes que se usan para tratamientos agrícolas y de paisajismo, así como el limo de los sitios de construcción y otras áreas de suelos desnudos. La mayor parte de esta contaminación proviene de superficies impermeables, tales como carreteras y estacionamientos que impiden que el agua de lluvia se filtre y pase al suelo y llegue hasta la napa freática.

Usted puede desempeñar un papel en la disminución de la contaminación del agua de lluvia al aumentar el número de árboles y mantenerlos saludables. Durante una tormenta de lluvia, un estacionamiento de un acre generará 27,150 galones de escorrentía por cada pulgada de lluvia. Durante esta misma tormenta de lluvia, un acre de terreno boscoso generará 750 galones de escorrentía por cada pulgada de lluvia. Un solo árbol maduro interceptará unos 6,000 galones de agua de lluvia por año. Los 2,095,000 galones de agua de lluvia que interceptan cada año los árboles de Charlotte, N.C. suman \$2,077,393.00 anuales en beneficios del agua de lluvia. Sus árboles son importantes para esta comunidad y, al mantenerlos sanos, estará contribuyendo a un Norcross más contento y saludable.

**Cortesía de Hayne
Thompson RLA | ASLA**

REGLAS VIALES DEL DEPARTAMENTO DE POLICÍA DE NORCROSS

¡La seguridad es muy importante para nosotros en la ciudad de Norcross! A continuación presentamos algunas reglas que debe recordar si le indican que pare el vehículo:

1. Deténgase lentamente y en un lugar seguro. Asegúrese de usar las luces de cruce del vehículo para indicar que reconoce la intención del agente de policía de parar el vehículo.
2. Baje todos los vidrios.
3. Mantenga visibles las manos y no haga movimientos repentinos.
4. Entregue los documentos solicitados cuando se los pidan.
5. Escuche y cumpla con las instrucciones del agente durante todo el tiempo que esté detenido su vehículo.
6. No discuta con el agente. La instancia para hacerlo es el tribunal.
7. Firme el documento, si se lo pide el agente. Esta firma no es una admisión de culpa, sino un acuse de recibo.

SOSTENIBILIDAD



CONSEJO DEL MES

RECICLADO DE CARTÓN

¿Qué tienen en común las cajas de cereal, de pizza y el cartón? Todos esos artículos se pueden reciclar en las aceras de Norcross. Recuerde aplanar las cajas antes de colocarlas en el recipiente para reciclaje en la acera.

El reciclaje de cartón ahorra energía, agua y árboles ya que, al reciclarse, elimina la necesidad de recurrir a materiales nuevos para fabricar el cartón nuevo.



¡LES PRESENTAMOS LA PATRULLA MACH-E DE LA POLICÍA DE NORCROSS!

Nos complace mucho presentarles el nuevo vehículo de la Policía de Norcross. Se trata de un Ford Mustang totalmente equipado para patrullaje que será utilizado para las actividades de patrullaje y programas de extensión de la comunidad.

Esta nueva presentación no es más que la punta del iceberg de las mejoras sostenibles que la ciudad de Norcross tiene planteado presentarles y que es, ¡sin duda una grandísima alegría compartir con ustedes!

ENCUESTA DE LA COMISIÓN DE ARTES PÚBLICAS DE NORCROSS (NPAC)

¡Como parte de su labor de crear un Plan maestro artístico y cultural para la ciudad de Norcross, la Comisión de Artes Públicas de Norcross quiere conocer su opinión! Necesitamos contar con la participación de todas las personas que viven, trabajan y juegan en todo Norcross para que el Plan artístico y cultural represente a toda nuestra comunidad.

Visite norcrossga.net/artsurvey para compartir sus opiniones acerca de la programación artística y cultural de Norcross en una encuesta rápida de 5 minutos. La encuesta estará disponible desde el miércoles 1 de marzo hasta el viernes 10 de marzo y todas las respuestas son anónimas.



Escanee para
responder la
encuesta.

¡PAVIMENTE EL CAMINO QUE LLEVA A UNA CIUDAD BELLA!

Invitamos a los residentes de la ciudad de Norcross a comprar un ladrillo que lleve su nombre o el de un ser querido para ayudar a apoyar el Parque Jardín del Descubrimiento (Discovery Garden Park). El ladrillo se colocará en la entrada pavimentada que conduce al jardín y será una exhibición permanente que simboliza su apoyo. Los mensajes pueden conmemorar su propio evento especial, recordar a un ser querido o dejar un mensaje perdurable.

Su contribución de \$100 ayudará a ofrecer experiencias que le abran los ojos, a jóvenes y ancianos, para nutrir y despertar un interés de por vida por proteger a nuestro planeta y sustentar la vida de los que lo consideran su hogar.

El periodo de inscripción se abre hoy y dura hasta el viernes 31 de marzo. El tiempo de producción es de entre 4 y 6 semanas aproximadamente, por lo que podrá ver su ladrillo a la entrada del jardín alrededor de mediados de mayo.



Escanee para
reservar su
ladrillo.

CONSEJOS DE CIBERSEGURIDAD

Seguridad con los dispositivos móviles

El panorama cambiante de la tecnología de la información (IT) ha mejorado la capacidad de contar con ambientes de trabajo flexibles, que vienen acompañados de ataques de seguridad más sofisticados. Ahora que más personas tienen la opción de trabajar dondequiera que estén usando dispositivos móviles, esta mayor conectividad trae consigo el riesgo de violaciones de seguridad. Cuando se trata de compañías pequeñas, ésta puede ser una manera efectiva de ahorrar. Sin embargo, la responsabilidad del usuario del dispositivo es un aspecto cada vez más importante en la capacitación en el 2022, especialmente en el caso de los empleados que viajan o trabajan desde casa. El surgimiento de aplicaciones maliciosas para dispositivos móviles ha aumentado el riesgo de que los celulares contengan malware, lo que puede llevar a una violación de la seguridad.

Los cursos en línea de mejores prácticas para quienes trabajan con dispositivos móviles pueden ayudar a los empleados a evitar los riesgos, sin tener que recurrir a protocolos de seguridad de alto costo. Los dispositivos móviles siempre deben tener la información confidencial protegida con contraseña, codificada o con autenticación biométrica, en caso que el dispositivo se pierda o alguien se lo robe. Es necesario capacitar a los empleados que trabajan con sus propios dispositivos en el uso seguro de los dispositivos personales.

La mejor práctica comunitaria es asegurarse de que los empleados firmen una política de seguridad de dispositivos móviles.

MÁRQUELO EN SU CALENDARIO

3 de marzo

Concierto del primer viernes: The Rainman, de 7:00 a 9:00 p. m., Norcross Community Center

11 de marzo

Taller de siembra para atraer polinizadores, 10:00 a. m. a 12 p. m., City Hall Pollinator Garden

13 de marzo

Lunes de película: Mrs. Harris Goes to Paris, 1:30 y 6:30 p. m., Norcross Community Center

18 de marzo

Festival irlandés (Irish Fest) 12:00 a 5:00 p. m., Centro de Norcross

24 de marzo

Recorrido en el trolley histórico , 1:00 p. m.
Sale del estacionamiento de The Crossing

27 de marzo

Lunes de película: Uncharted, 1:30 y 6:30 p. m., Norcross Community Center



Scan to get
the Spanish
Newsletter!

¡Escanee para
recibir el boletín
en español!